



## REQUEST FOR QUOTATION (RFQ) (Goods)

NAME & ADDRESS OF FIRM	DATE: November 25, 2018
	REFERENCE: UNDP-SYR-RFQ-131-18

Dear Sir / Madam:

We kindly request you to submit your quotation for **The Rehabilitation of the Poultry Farm at the Agricultural Secondary School in Al-Salamiyeh**, as detailed in Annex 1 of this RFQ. When preparing your quotation, please be guided by the form *attached* hereto as Annex 2.

Quotations may be submitted on or before December 9, 2018 or at 14.00 and via *e-mail, or courier mail* to the address below:

**United Nations Development Programme**  
Mezzeh, West Villas, Gazawi street No. 8  
Attn: Rami Afadar, Procurement Associate  
***E-mail: Syria.bids@undp.org***

Quotations submitted by email must be limited to a maximum of 10 MB, virus-free and no more than two email transmissions. They must be free from any form of virus or corrupted contents, or the quotations shall be rejected.

It shall remain your responsibility to ensure that your quotation will reach the address above on or before the deadline. Quotations that are received by UNDP after the deadline indicated above, for whatever reason, shall not be considered for evaluation. If you are submitting your quotation by email, kindly ensure that they are signed and in the .pdf format, and free from any virus or corrupted files.

Please take note of the following requirements and conditions pertaining to the supply of the abovementioned good/s:

Delivery Terms [INCOTERMS 2010]	<input checked="" type="checkbox"/> DAP
Customs clearance, if needed, shall be done by:	<input checked="" type="checkbox"/> The Supplier/Offeror in coordination with UNDP.

Exact Address/es of Delivery Location/s (identify all, if multiple)	الثانوية الزراعية في السلمية Agricultural Secondary School in Al-Salamiyeh
UNDP Preferred Freight Forwarder, if any	N/A
Distribution of shipping documents.	N/A
Latest Expected Delivery Date and Time	<input checked="" type="checkbox"/> 60 days from the issuance of the Purchase Order (PO).
Delivery Schedule	<input checked="" type="checkbox"/> Required
Packing Requirements	Suitable packing
Mode of Transport	<input checked="" type="checkbox"/> Land
Preferred Currency of Quotation	<input checked="" type="checkbox"/> United States Dollars However, for local supplier's payments will be in Syrian Pounds at the prevailing UN exchange rate at the date of the invoice.
Value Added Tax on Price Quotation	<input checked="" type="checkbox"/> Must be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes.
After-sales services required	<input checked="" type="checkbox"/> Warranty on Parts and Labor for minimum period of One year.
Deadline for the Submission of Quotation	,Sunday, December 09, 2018 and at or before 02:00 PM Damascus time.
All documentations, including catalogs, instructions and operating manuals, shall be in this language	<input checked="" type="checkbox"/> English <input checked="" type="checkbox"/> Arabic
Documents to be submitted	<input checked="" type="checkbox"/> Duly Accomplished Form as provided in Annex 2, and in accordance with the list of requirements in Annex 1; <input checked="" type="checkbox"/> Latest Business Registration Certificate; <input checked="" type="checkbox"/> Company Profile; <input checked="" type="checkbox"/> Written Self-Declaration of not being included in the UN Security Council 1267/1989 list, UN Procurement Division List or other UN Ineligibility List;
Period of Validity of Quotes starting the Submission Date	<input checked="" type="checkbox"/> 60 days In exceptional circumstances, UNDP may request the Vendor to extend the validity of the Quotation beyond what has been initially indicated in this RFQ. The Proposal shall then confirm the extension in writing, without any modification whatsoever on the Quotation.
Partial Quotes	<input checked="" type="checkbox"/> Not permitted.
Payment Terms	<input checked="" type="checkbox"/> 100% upon complete delivery of goods and within 30 DAYS upon complete delivery of goods.

Liquidated Damages	<p>Will be imposed under the following conditions:  Percentage of contract price per day of delay: 0.1 % from the contract value for each day of delay.  Max. no. of days of delay:15  Next course of action: Termination of Contract.</p>
Evaluation Criteria	<p><input checked="" type="checkbox"/> Technical responsiveness/Full compliance to requirements and lowest price.  <input checked="" type="checkbox"/> Comprehensiveness of after-sales services.  <input checked="" type="checkbox"/> Full acceptance of the PO/Contract General Terms and Conditions.</p>
UNDP will award to:	<input checked="" type="checkbox"/> One and only one supplier.
Type of Contract to be Signed	<input checked="" type="checkbox"/> Purchase Order.
Special conditions of Contract	<input checked="" type="checkbox"/> Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed by 20.
Conditions for Release of Payment.	<p><input checked="" type="checkbox"/> Passing Inspection.  <input checked="" type="checkbox"/> Complete Installation.  <input checked="" type="checkbox"/> Complete Operation.  <input checked="" type="checkbox"/> Written Acceptance of Goods based on full compliance with RFQ requirements.</p>
Annexes to this RFQ	<p><input checked="" type="checkbox"/> Specifications of the Goods Required (Annex 1)  <input checked="" type="checkbox"/> Form for Submission of Quotation (Annex 2)  <input checked="" type="checkbox"/> General Terms and Conditions / Special Conditions (Annex 3).</p> <p>Non-acceptance of the terms of the General Terms and Conditions(GTC) shall be grounds for disqualification from this procurement process.</p>
A Site visit will arrange on. <u>(Mandatory Condition)</u>	<p>Time: 09 00 AM  Date: 2 Dec. 2018  Venue: Hama - Al-Salamiyeh  طريق حماة - كلية الزراعة بالسلمية بناء الثانوية الزراعية والبيطرية  The UNDP focal point for the arrangement is:  Ghassan Abdallah  غسان عبدالله  e-mail: <a href="mailto:ghassan.alabdallah@gmail.com">ghassan.alabdallah@gmail.com</a>  Mobile: 0993320101</p>

Contact Person for Inquiries (Written inquiries only) <sup>1</sup>	<i>Rami Afadar</i> <i>Procurement Associate</i> <i>Rami.afadar@undp.org</i> Any delay in UNDP's response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.
--	---

Goods offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of UNDP requirements.

The quotation that complies with all of the specifications, requirements and offers the lowest price, as well as all other evaluation criteria indicated, shall be selected. Any offer that does not meet the requirements shall be rejected.

Any discrepancy between the unit price and the total price (obtained by multiplying the unit price and quantity) shall be re-computed by UNDP. The unit price shall prevail and the total price shall be corrected. If the supplier does not accept the final price based on UNDP's re-computation and correction of errors, its quotation will be rejected.

After UNDP has identified the lowest price offer, UNDP reserves the right to award the contract based only on the prices of the goods in the event that the transportation cost (freight and insurance) is found to be higher than UNDP's own estimated cost if sourced from its own freight forwarder and insurance provider.

At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by UNDP after it has received the quotation. At the time of award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.

Any Purchase Order that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Terms and Conditions attached hereto. The mere act of submission of a quotation implies that the vendor accepts without question the General Terms and Conditions of UNDP herein attached as Annex 3.

UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.

Please be advised that UNDP's vendor protest procedure is intended to afford an opportunity to appeal for persons or firms not awarded a purchase order or contract in a competitive procurement process. In the event that you believe you have not been fairly treated, you can find detailed information about vendor protest procedures in the following link: <http://www.undp.org/procurement/protest.shtml>.

<sup>1</sup>This contact person and address is officially designated by UNDP. If inquiries are sent to other person/s or address/es, even if they are UNDP staff, UNDP shall have no obligation to respond nor can UNDP confirm that the query was received.

UNDP encourages every prospective Vendor to avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ.

UNDP implements a zero tolerance on fraud and other proscribed practices, and is committed to identifying and addressing all such acts and practices against UNDP, as well as third parties involved in UNDP activities. UNDP expects its suppliers to adhere to the UN Supplier Code of Conduct found in this link :[http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct\\_english.pdf](http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct_english.pdf)

Thank you and we look forward to receiving your quotation.

Sincerely yours,



*Mirvat Hammoud*

*Head Of Procurement Unit*

November 25, 2018

## دفتر الشروط والأعمال المطلوبة

المواصفات الفنية والأعمال المطلوبة لتأهيل وترميم المدججة وقاعات التدريب ضمن الثانوية الزراعية في السلمية

#	Items to be Supplied*	Qty	Unit	Description/Specifications of Goods
1	هدم مع ترحيل المخلفات	75	3م	هدم بلوك و بيتون بأنواعه مع الترحيل: يتضمن العمل هدم البلوك والسقف البيتوني مع الترحيل الى المكان المناسب خارج موقع العمل مع عدم ابقاء أية بقايا وعدم استخدامها في أعمال أخرى, مع فك الأبواب والشبابيك الخشبية وتسليمها للإدارة.
2	أعمال حفر مع ترحيل المخلفات	25	3م	حفر اساسات و شناجات مع ترحيل نواتج الحفر: يتم الحفر باليد العاملة أو الآلات ( الطول والعرض حسب المخططات والعمق حسب الواقع ) ويرحل الفائض من نواتج الحفر الى المكان المناسب خارج موقع العمل .
3	أعمال بيتون مغموس عيار 250كغ/3م	22	3م	تقديم و صب بيتون مغموس عيار 250كغ/3م نسبة الحجر 30% : يتم صب طبقة من البيتون في البداية ثم يوضع الحجر ويجب غسيل الحجر بالماء قبل استخدامه وترك مسافات مناسبة بين الحجرة والأخرى ويسوى السطح بالبيتون فقط, صب بيتون مغموس : قبل صب قواعد الأساسات يتم صب طبقة بيتون مغموس " يكون من التربة القاسية الى أسفل منسوب القواعد المسلحة " ويكون أبعاد البيتون المغموس بأبعاد الحفرة ويجب الانتباه إلى أن عمق التأسيس يشمل سماكة البيتون المغموس مع ارتفاع الأساسات المراد تنفيذها حتى الوصول إلى سطح التربة التي تم تسويتها، وتقدر كمية البيتون المغموس المستخدمة بالمتر المكعب .
4	أعمال البيتون المسلح عيار 350كغ/3م	17	3م	تقديم و صب بيتون مسلح للقواعد و الشناجات و الاسقف و الجسور المتدلية عيار 350كغ/3م نسبة التسليح 100% : تقديم وتنفيذ بيتون مسلح بالقالب وذلك لزوم الأساسات والأعمدة و الشناجات والأسقف عيار 350كغ /3م وحديد التسليح المستخدم بمعدل 100كغ/3م وفق الشروط الفنية النظامية : لا تقل المقاومة الأسطوانية المميزة للبيتون عن 200 كغ/سم <sup>2</sup> بعد مرور 28 يوم من تاريخ الصب ويتم اجراء تجربة واحدة تتضمن كسر ثلاث عينات لكل صبة , كما تجري تجارب شد حديد التسليح على قضبان الفولاذ المستعمل حيث تأخذ ثلاث عينات من ثلاث قضبان مختلفة لنفس القطر وذلك لزوم الأساسات والأعمدة و الشناجات , ويكون الصب من مجبل مركزي , وتقدر كمية البيتون المسلح المستخدمة بالمتر المكعب , ويعتبر العارض مطالب بإجراء التجارب وتقديمها لمهندس الإشراف , وترفض الأعمال في حال مخالفتها للقيم الحدية . <u>الأساسات :</u> تنفذ الأساسات من الخرسانة المسلحة عيار 350كغ/3م , يجب أن يكون الجبل في جميع أعمال البيتون في المشروع جبلاً آلياً ولا يسمح بالجبل اليدوي في أعمال الخرسانة المسلحة نهائياً . <u>أعمال الخرسانة :</u>

				<p>تشمل المواصفات الفنية الخاصة لأعمال الخرسانة من حيث اليد العاملة والمواد والادوات وأعمال التسليح والقوالب والنقل والإنهاءات و الإختبارات ومطابقة المواصفات وجميع عناصر العمل المطلوبة , المواصفات الفنية الخاصة بالمجبول البيتوني : مكون من مواد متجانسة وهي: بحص قاسي +زراة + نحاة + رمل , وهذه الإحضارات حصراً من مقالع حسياء بحمص , كما يجب إجراء التجارب التالية :</p> <p>تجارب تحليل جبي واهترء للبحص , تجربة المكافئ الرملي للنحاة , وللخلطة تجربة أبرامز في الموقع , ويعتبر العارض مطالب بإجراء التجارب وتقديمها لمهندس الإشراف , وترفض الأعمال في حال مخالفتها للقيم الحدية .</p> <p><u>الإسمنت :</u></p> <p>يستعمل الإسمنت المقاوم للكبريتات في جميع أعمال الخرسانة الخاصة بالأساسات في حال وجود مادة ضارة (من الكبريتات) في تربة التأسيس وإلا يستخدم الإسمنت البورتلندي العادي دون أن يترتب على ذلك أي حقوق للمتعهد بالمطالبة بزيادة السعر .</p> <p><u>حديد التسليح :</u></p> <p>يستعمل في أشغال الخرسانة المسلحة حديد التسليح عالي المقاومة ذو النتوءات على أن لا يقل حد الضمان له عن 4200 كغ/سم<sup>2</sup> .</p> <p>ويستخدم للأتاري حديد التسليح الطري الأملس من النوع الذي لا تقل مقاومته المميزة (حد الخضوع fy) عن 3600 كغ/سم<sup>2</sup> وقابل للثني على البارد بزاوية 180 درجة بدون أي تشقق أما في الأعصاب فيكون حد الخضوع 2400 كغ/سم<sup>2</sup> .</p> <p><u>نقل وضح وصب ورج الخرسانة :</u></p> <p>قبل المباشرة بصب الخرسانة ينظم المتعهد خطة عمل الورشة لصنع ونقل وصب ورج الخرسانة وذلك بموافقة المهندس المشرف.</p>
5	<p>بلوك اسمنتي متعدد السمكات عيار 200 كغ اسمنت / 3م</p>	55	3م	<p>تقديم و بناء بلوك اسمنتي عيار 200 كغ اسمنت/ 3م بالسماكة المطلوبة : وتكون أبعاد البلوك النموذجية المستعملة في البناء (20*40 سم) وبسماكة (15 سم) ويجب أن تكون سطوح الأحجار مستوية وزواياها قائمة وخالية من الفتلان وأن تكون مقبولة مخبرياً ويجب أن ترش الجدران بالماء لمدة لا تقل عن أسبوع بعد بنائها ويبنى البلوك بمونة من عيار 200 كغ اسمنت ويشمل السعر المعطى بالمتر المكعب جميع المواد واللوازم وتكاليف العمل والآليات والمحروقات واليد العاملة والسقائل والقوالب وغير ذلك من التجهيزات اللازمة لاستكمال أعمال بناء البلوك وفق الشروط مع كل ما يلزم للتركيب والتثبيت لبناء الجدران الجديدة.</p> <p>تقدير أشغال البلوك : تقدر اشغال تقديم وتركيب البلوك بالمتر المكعب .</p>
6	<p>أعمال كلسة اسمنتية مختلفة</p>	300	2م	<p>عمل كلسة اسمنتية داخلية على ثلاثة وجوه للجدران و الاسقف " وجه رشة مسمارية و وجه بطانة و وجه ظهارة على القدة " : ترش الجدران والاسقف بالإسمنت والسرادة الحسوانية لزوم رشة المسمار وتسقى لمدة ثلاثة أيام ثم وجه بطانه خشن على القدة مع تحشية جميع الفراغات ومكان تأسيس الكهرباء والسقاية لمدة ثلاثة أيام ثم وجه ضهارة ناعم ويقش على القدة ويفرك ليصبح ناعم ويسقى لمدة ثلاثة أيام.</p>
350		2م	<p>عمل كلسة اسمنتية خارجية على ثلاثة وجوه اسمنت اسود مع وجه رابع رشة تبرولية بالاسمنت الابيض و اللون حسب طلب مهندس الإشراف: ترش الجدران والاسقف وبالاسمنت والسرادة الحسوانية لزوم رشة المسمار وتسقى لمدة ثلاثة أيام ثم وجه بطانه خشن على القدة مع تحشية جميع الفراغات ومكان تأسيس الكهرباء والسقاية لمدة ثلاثة أيام ثم وجه ضهارة خشن ويقش على القدة ويسقى لمدة ثلاثة أيام والوجه الأخير رشة تبرولية مكونه من اسمنت أبيض والرمل النبكي لتأخذ اللون الأصفر.</p>	
600		2م	<p>ترميم بالكلسة الاسمنتية وجه واحد لزوم تصويته السور و غرف الرعاية: يراعى قشط الأجزاء السيئة والمكسرة والتي فيها انتفاخات ثم ترش بالماء وتنظف بشكل جيد.</p>	
8				

9	أعمال رشة تيرولية	700	م2	عمل وجه رشة تيرولية: في الأماكن التي تحتاج ومرشوشة من سابق ويتم غسيل الجدران المطلوبة بالماء وقشر الأماكن المتضررة من سابق والتي فيها تشققات وانتفاخات ثم يتم تنفيذ الرشة حسب البند السابق.
10	أعمال كهربائية متنوعة	8	عدد	تقديم و تركيب وتشغيل نقطة ضوئية مؤرضة: يتم توزيعها بالموقع حسب طلب مهندس الإشراف ويتم تأريضها ويجب أن تكون بمنسوب واحد
11		2	عدد	تقديم و تركيب وتشغيل ماخذ كهربائي احادي نوع شوكو(أو ما يعادله) مخفي , 16 امبير , مؤرض نوعية ممتازة.
12		6	عدد	تقديم و تركيب وتشغيل جهاز ائارة بانال سقفي " يفضل أن تكون الإنارة بيضاء " ظاهر استطاعة 25 واط.
13		75	م.ط	تقديم و تركيب واختبار كبل كهربائي مسلح نحاسي (2*1.5) مم2، مع وصله بين اللوحة الرئيسية والنقاط الكهربائية الاخرى ويراعى التثبيت الجيد في الأماكن التي تلزم ويكون بطول واحد وبدون وصلات ويراعى عدم التقطيع والوصل.
14		مقطوع		صيانة لوحة الكهرباء و تقديم علبة صاج سماكة 2مم مع لمبات اشارة وكل ما يلزم ابعاد (40*50) سم: يتم صيانه القواطع واللمبات وإعادة تركيبها على علبة صاج مدهونه تثبت على الجدار.
15		100	م.ط	تقديم وتركيب وتثبيت مجاري بلاستيك 1.5*1.5 سم لتغطية الأسلاك الظاهرة مع التثبيت وكل ما يلزم : يراعى التثبيت الجيد والوصل دون فراغات والأغلاق المحكم.
16	أعمال منجور المنيوم للنوافذ	10	م2	تقديم و تركيب منجور المنيوم للنوافذ نوع مدار (أو ما يعادله) سماكة مقاطع الألمنيوم 1.2مم ومجرايتين بعرض 7سم مع منخل و مجراية له مع تحشية الفراغات بمادة السليكون مع زجاج سماكة 5مم سادة و الجوانات و اللوازم والحاجب و دولاب بلاستيكي والقفل نوع جيد وحسب المخططات وزن المتر الطولي للسكة السقفية 0.95 كغ و العلوية 0.85 كغ .
17	قساطل اسمنتية للمداخن	5	م.ط	تقديم و بناء قساطل اسمنتية قطر 10سم للمداخن نوع حمصي(أو ما يعادله) مع غطاء من البيتون المسلح ووضع اطارات معدنية للمداخن و حسب الطلب، يراعى وصول المداخن حتى الأرض وعند الوصل يتم وضع روبة اسمنتية لمنع تسرب الدخان ويتم رفعها حوالى المتر فوق السطح والبناء حولها بالبلوك ووضع طربوش أعلاه.
18	أعمال حديد متنوعة	500	كغ	تقديم وتركيب حديد مشغول للأبواب مع الازازات و الدهان و اللوازم و شبك للأبواب : يتم اختيار الشكل حسب طلب مهندس الإشراف من المقاطع والبروفيلات المطلوبة ويجب جلع أماكن اللحام بشكل جيد ويتم الوزن قبل التركيب ويتم التركيب بالموقع بشرحات معدنية ولحامها بشكل جيد دون التأثير على المنظر العام والدهان بالسيراقون ثم اللون المطلوب الزياتي وجهين وتجهيز الباب بالقفل.
19		300	م.ط	فك و صيانة و إعادة تركيب الشبك المعدني حسب المطلوب و تسليم المتبقي للإدارة : يتم الفك للقطع الجيدة وأعادته تركيبها ودهانها باللون المطلوب أما القطع غير الصالحة فتسلم للإدارة .
20		400	م2	تقديم وتركيب وتثبيت شبك معدني "2*2 مم" مع التدعيم وكل ما يلزم: يتم التثبيت باللحام أو البراغى ويراعى شدها بشكل جيد وعدم وجود تقوسات وتدهن بالموقع.
21		45	م2	تقديم و تركيب شبك منخل لنوافذ المدجنة مع التثبيت وكل ما يلزم : يتم فك الشبك الموجود وتسليمه للأدارة وتركيب شبك جديد وتثبيته بالبراغى.
22		1	عدد	تقديم وتركيب خزان حديد مزببق سعة 2 م3 سماكة 2مم مع الفواشة و سكر و حديد التقوية من الداخل مع الوصل : يجب تدعيم الخزان بالزوايا المعدنية من الداخل بشكل جيد وحسب طلب الإدارة لتقويته ومنع التمدجات فيه ويجب رفعه بأرجل حديدية لا تقل عن 20 سم مع مراعاة المتانة والوصل واللحام الجيد.
23	غال	3	عدد	تقديم و تركيب غال للمنجور الجديد



24	أعمال بلاط وسيراميك	325	2م	تقديم و تركيب بلاط موزاييك اسمنت ابيض قياس 30*30*3 / سم بحصة بلدية نمرة 5-6/ مع النعلة و النقل (3/2 اسمنت ابيض + 3/1 بودرة ) مجلي و حسب رأي مهندس الإشراف : يتم اختيار البحصه ولونها حسب طلب المشرف ولا يتم التركيب الا بعد مضي 15 يوم من تصنيع البلاط وسقايته بشكل جيد وبعدها يتم نقله للموقع واستخدامه ويتم فرش الأرض بالسراة وذلك للوصول للمنسوب المطلوب واعطاء البلاط ميول مناسبة , يتم قص جميع الفلاقات بالصاروخ و النعلات أما من البلاط نفسه بعد قشر طبقه منه أو من السيراميك " النعله محملة على سعر المتر من البلاط في التركيب وفي الجلي.
25		325	2م	جلي و تلميع بلاط موزاييك مركب بالورشة: يتم الجلي بعد جفاف الروبة الإسمنتية وصولاً للتلميع ويتم نقل المخلفات الناتجة عن الجلي خارج الورشة بعد جفافها وعلى نفقة المتعهد.
26		30	2م	تقديم و تركيب سيراميك نوع جيد لأرضيات و جدران دورة المياه مع كل ما يلزم : يتم نقع السيراميك بالماء قبل تركيبه ويختار النوع حسب رأي المهندس المشرف ويروب بالروبة المناسبة مع السقاية.
27	أعمال صحية متنوعة	1	عدد	خلع قاعدة المرحاض مع تقديم و تركيب مرحاض عربي بورسلين نوع اول لون ابيض كامل مع الرخام حوله مع حنفية كروم عنق طويل و الكوع و خرطوم بلاستيكي.
28		17	عدد	تقديم و تركيب حنفية كروم عنق طويل و فك الحنفيات الموجودة حالياً و تسليمها لمهندس الإشراف.
29		1	عدد	تقديم و تركيب مغسلة بورسلين نخب أول قياس ( 60x50 ) سم عمود مخفي مع مرآة و رف بورسلين نوع جيد والسيفون والحنفية وكل ما يلزم من مواد للتركيب والتثبيت مع تحشية الفراغات بالبيتون.
30		100	م.ط	تقديم و تركيب أنابيب مياه المشارب ppr لزوم المياه الحلوة مع الاكواع و الاكسسوارات مع عزلها و الردم فوقها و كل ما يلزم: يتم اللحام بواسطة الحرارة و يجب تجربتها وضغطها قبل الردم ويتم ردم طبقه من الرمل حولها ثم بقايا الحفر.
31		15	م.ط	تقديم و تركيب قساطل pvc وطني قطر 4/ انش سماكة 4.9 مم مع التثبيت و الاكواع و الوصل الى اقرب ريجار: يراعى وضع طبقه من الرمل أسفل القسطل وحوله ثم الردم بعد تجربته.
32	تنفيذ جورة فنية	مقطوع		تنفيذ جورة فنية بأبعاد (1*1) م و بعمق 1م , مع فتحة علوية بأبعاد (60*60) سم مع غطاء بيتون مسلح عيار 300 كغ/م3 لزوم تصرف الصرف الصحي لدورة المياه: يتم الحفر باليد العاملة أو آلات ميكانيكية وتنقل البقايا خارج موقع العمل, يتم تسليح الغطاء ووضع قبضة مخفيه فيه.
33	أعمال عزل برقائق البيتومين	125	2م	عزل بواسطة رقائق بيتومينية مدعمة بالبولستر سماكة لا تقل عن 4مم: يتم تنظيف السطح بشكل جيد بالماء وشطفه بشكل ممتاز وعدم إبقاء أية أتربة أو بقايا وخاصة الزوايا ثم تنفذ طبقة العزل, مع تقديم وثيقة ضمان للعزل لمدة خمس سنوات.
34	أعمال دهان متنوعة	50	2م	دهان المنجور الخشبي مع الحف والتنظيف و المعجونة و الاصلاح و التسليك و استكمال النواقص المطلوبة: يتم حف الخشب بشكل جيد بعد الإصلاح وتغيير كل القطع الغير صالحه فيه وتحشية الفراغات بين الخشب والجدران واستكمال النواقص بشكل كامل " الدهان وجهين أساس معجون ودهان حتى تسكير جميع المسامات باستخدام البخ للأبواب والدهان للقوالب في الموقع.
35		800	2م	دهان شبك معدني باللون المطلوب: يتم حف الشبك بشكل جيد لقشط طبقه الصدأ ثم يتم دهنه باللون المطلوب .
36		325	2م	دهان زياتي لاطي على ثلاثة وجوه للجدران و الاسقف باللون المطلوب و حسب رأي المهندس المشرف: يتم حف الجدران بشكل جيد بالحجر والبرداغ ويجب أن تكون الجدران جافه بشكل جيد ويتم الدهان على ثلاثة وجوه وجه أساس ووجهين نهائي وحتى تسكير جميع المسامات والوصول للون المطلوب , مع استخدام المعجونة لتغطية الشقوق في صيانة الخشب القديم ( وحتى الجديد يتم استخدام المعجونة لملء الفراغات ).

37	أعمال بحص	3	3م	تقديم و فرش حجر بحص: يراعى وجود مكونات مختلفة لعمل ندرج حي وعدم وجود الرمل.
38		3	3م	تقديم و فرش بحص زراة يراعى عدم وجود الرمل فى الزراة.
39	تركيب ألواح اترنيت	100	2م	تقديم و تركيب ألواح اترنيت سماكة 6مم مع التدعيم و باللون المطلوب: يتم التثبيت بالبراغي بشكل جيد ويراعى الميول المناسبة والوصل الجيد بالترابك فوق بعضها البعض وعدم ترك أية فراغات.
40	أعمال حجر متنوعة	125	2م	تقديم و تركيب حجر حموي مع الشعائر سماكة 3سم ارتفاع 30سم مشطوف و مجلي لزوم اكساء الواجهات الخارجية و سلاحات نوافذ و حسب راي الإشراف :يجب رش الجدران برشة مسمار كثيفه عند تركيب الحجر يراعى غسله بالماء قبل التركيب وحز الوجه الخلفي وتجريحه بشكل جيد والتركيب على القدة والخيطان والانتباه لاستقامة الخطوط و عدم استعمال الحجر الذي يحتوي على عروق ترابيه ثم تكحيل الفواصل بالاسمنت الأبيض والسقاية.
41		225	2م	تقديم و تركيب حجر بازلت للأرضيات: يتم اختيار البازلت قليل الثقوب والمقصوص بشكل جيد وعدم ظهور آثار المنشار عليه وبعرض واحد لا يقل عن 25سم وبأطوال مختلفة لا تقل عن 40 سم.
42		100	م.ط	تقديم وتركيب اطارييف بيتونية بأبعاد 20*20*40 سم حول بناء المدجنة وسد الفراغات مع الدهان و كل ما يلزم: يراعى وضع طبقه أسمنت فريك أسفل الأطروفه والتركيب بسوية واحدة وتكحيل الفواصل .

## يشترط على العارض الالتزام بما يلي:

1. يشترط على العارض المتقدم أن يكون مهندس، لديه حساب مصرفي، مسجلاً في نقابة المهندسين وممارساً للمهنة " يفضل أن يكون حاصل على رتبة مهندس استشاري أو ممارس باختصاص مدني " وعلى العارض تقديم وثيقة تثبت ذلك من نقابة المهندسين والجهات المعنية مصادقة أصولاً.
2. مدة التنفيذ: شهرين فقط تبدأ من تاريخ صدور أمر المباشرة، وفي حال وجود عوائق تحول دون التنفيذ فيتم تبرير مدة التأخير بكتب رسمية من قبل إدارة المشروع واللجنة المحلية.
3. يتم خصم واحد بالآلاف من قيمة العقد عن كل يوم تأخير على أن لا تتجاوز مدة التأخير أكثر من 15 يوم " إلا في حال كان التأخير لأسباب طارئة تتعلق بالوضع الأمني أو الطقس أو... , فيتم تبرير المدة ".
4. كافة أعمال التأهيل الواردة في هذا العقد تتم تحت رقابة ومتابعة جهاز إشرافي من الجهة المستفيدة في كل موقع عمل إضافة إلى كادر المشروع المعين عن طريق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبمشاركة اللجنة المحلية.
5. يجوز تقديم العروض بالليرة السورية أو الدولار الأمريكي على أن يتم الصرف للعروض التي تقدم بالدولار الأمريكي بالليرة السورية على سعر صرف الأمم المتحدة المعتمد وفق إجراءات الصرف التي يتبعها البرنامج.
6. المنظمة غير مسؤولة عن زيادة الأسعار بعد إرساء العقد وعلى العارض تنفيذ الأعمال بالأسعار التي تقدّم بموجبها على المناقصة ولغاية انتهاء مدة تنفيذ المشروع.
7. على العارض معاينة مواقع العمل ومطابقة الأعمال المطلوبة وفق المذكور في جدول وكشف الأعمال المبين أعلاه مع احتياجات العمل ورأي الجهة المشرفة على المشروع وعليه أن يقدم عرضه بناءً على ذلك.
8. التقيد بالشروط المتعلقة بتنفيذ الأعمال المذكورة أعلاه وفق معايير الجودة القياسية ومواصفات الجهات المعتمدة بهذا المجال ودفتر الشروط الفنية الخاص بهذا العقد والمدرج أعلاه.
9. يحق وفقاً لمقتضيات العمل تعديل أعمال التأهيل " مناقلة داخلية بين البنود " بنسبة لا تتجاوز 20% من قيمة الكشف وبموافقة الجهة المستفيدة في كل موقع عمل وكادر الإشراف على المشروع ورأي اللجنة المحلية وبنفس أسعار العارض المقدمة.
10. مدة ضمان أعمال المشروع سنة ميلادية كاملة بعد تنظيم محضر التنفيذ النهائي يكون العارض خلالها ملزم بتقديم الصيانة الكاملة لأي خلل طارئ ناتج عن سوء التنفيذ.
11. في حال وجود أي تعارض أو خلاف في لبنود الأعمال المطلوب تنفيذها ودفتر الشروط الفنية الخاصة بالمشروع، يعتمد دفتر الشروط الفنية العامة وتوصيات الكود العربي السوري.
12. يتم حساب كشف الأعمال المنفذة النهائي وفق الأعمال الفعلية والمنجزة وبالطريقة المعتمدة في الكود لحساب الأشغال، ويوقع على الكشف جهاز الإشراف من كادر المشروع والمشرفين من الجهة المستفيدة في كل موقع عمل ويصدق من إدارة الثانوية، ويتم الصرف وفق ذلك وبالسعر المقدم بالعرض وحسب الكميات المقررة والمنفذة.
13. تقع على العارض مسؤولية تأمين أي إجراءات وثبوتيات وطلبات متعلقة بالحصول على الرخص والموافقات المطلوبة حال لزومها كما يتحمل مسؤولية ترحيل المخلفات للمواقع المخصصة لهذا الغرض وكل ذلك بالتنسيق مع الجهة المستفيدة " الثانويات الزراعية بكل موقع عمل ".
14. العارض مسؤول عن تنفيذ الصيانة اللازمة ومعالجة أي خطأ طارئ ناتج عن أعمال الحفر أو خلال تنفيذ الأعمال ويتسبب بقطع أو فصل شبكة بشكل كامل، سواء الكهرباء أو تمديدات المياه أو الهاتف أو الأرصفة وعليه إعادة الوصل والتشغيل، كما يتحمل العارض المسؤولية الكاملة على كل ضرر يقع على العمال.
15. يتم تسليم واستلام مواقع العمل قبل وبعد البدء بعملية التأهيل بمعرفة المعنيين في الثانويات الزراعية ووفق محاضر أصولية.
16. يتحمل العارض مسؤولية ترحيل كل الفائض والمخلفات ونواتج الحفر الغير صالحة للاستخدام إلى المكب المعتمد باستخدام آليات مناسبة يتم تأمينها عن طريقه وبالتنسيق مع الثانويات الزراعية.
17. على العارض استخدام مواد بناء واكسسوارات وقساطل وفق ما هو مذكور بالكشف من أفضل الأنواع الموجودة بالسوق المحلية، ويعد الكادر الإداري للمشروع مسؤول بشكل مباشر عن تدقيق جودة المواد المستخدمة ومدى كفاءتها وعن جودة العمل الهندسي المنفذ.

18. كافة الاختبارات المطلوبة وعمليات السبر تتم بإشراف الكادر الإداري للمشروع وتحت رقابة الجهة المستفيدة " إدارات الثانويات الزراعية " ويتم تنظيم مذكرة " محضر تنفيذ نهائي بنهاية مدة المشروع " موقعة من جهة الإشراف توصف ما تم تحقيقه والنتائج التي توصل لها المشروع.
19. يتم صرف قيمة الاعمال المنفذة دفعة واحدة بعد تنفيذ كافة الأعمال وبموجب محاضر تنفيذ أصولية.
20. لا يتم صرف قيمة البند في حال مخالفة أي محتوى فيه .
21. على العارض تأمين كافة الآليات ومعدات العمل اللازمة وسيارات نقل المواد والمحروقات اللازمة وكل ما يلزم للعمل .

## Technical Specifications

**The Technical Specifications & required Works for rehabilitating the poultry farm at the Agricultural Secondary School in Al-Salamiyeh**

#	Items to be Supplied*	Qty	Unit	Description/Specifications of Goods
1	Demolition/ removal of rubble	75	m <sup>3</sup>	Demolishing and removing/transferring different blocks and concrete structures: the works include demolishing the concrete walls and ceiling and transferring the rubble to a proper area outside the worksite and making sure nothing is left or reused in other works, in addition to removing the wooden doors and windows and delivering them to the management
2	Excavation works and rubble removal	25	m <sup>3</sup>	Excavating for the foundations and removing/ transferring the resulting rubble: digging shall be carried out manually or with machines (length and width shall be in accordance with the on-ground situation). The digging rubble shall be transferred outside the worksite.
3	250kg/ m <sup>3</sup> molded concrete works	22	m <sup>3</sup>	Providing and pouring 250kg/ m <sup>3</sup> molded concrete with a stone ratio of 30%: in the beginning a layer of concrete is poured following by stones, which must be washed with water before being used. A proper distance shall be kept between stones. The surface shall be made of concrete only, in addition to all required works according to the supervising engineer's opinion. Prior to pouring the foundations, a layer of immersed concrete (within hard soil extending to the bottom of the reinforced pillars) shall be poured. The molded concrete dimensions shall meet those of the hole. Attention shall be paid to the fact that the foundation depth shall include the thickness of the molded concrete and the height of the foundations to be executed until reaching the ground level. The molded concrete quantity shall be estimated in cubic meters.
4	350kg/m <sup>3</sup> Reinforced concrete works	17	m <sup>3</sup>	Providing and implementing reinforced concrete in the mold for the foundations, columns, tie beams, and the retaining walls of 350kg/m <sup>3</sup> ratio, and the used reinforcement iron is 100kg/m <sup>3</sup> according to the standard technical conditions: Cylindrical concrete resistance/strength is 200kg/cm <sup>2</sup> after 28 days from the date of casting; a single test is performed by breaking three samples for each casting; experiments of tying the reinforcement iron onto the used steel bars is also performed by taking three samples from three different bars in the same diameter for the foundations, columns and tie beams. Casting shall be carried out by a central concrete mixing

				<p>center, in addition to all that is required according to the supervising engineer's opinion. The quantity of the reinforced concrete shall be estimated in cubic meters. The contractor shall be required to carry out the tests and submit the results to the engineer. Works not meeting the values required shall be rejected.</p> <p><u>Foundations:</u> The foundations shall be implemented by using reinforced concrete of 350kg/m<sup>3</sup> . Mixing shall be made with machines in all the project concrete works. Manual mixing of reinforced concrete shall never be accepted.</p> <p><u>Concrete Works:</u> Includes the technical specifications of the concrete in terms of the workforce, materials, tools, reinforcement works, molds, transportation, finishing, testing, matching the specifications and all the required work elements. Technical specifications of the concrete mix: consisting of consistent materials: hard gravel + granules + chipping+ sand. These supplies are to be provided exclusively from Hassia quarries is Homs. Also, the following tests shall be conducted: experiments of pea analysis and wearing of gravels, sand equivalent test for the granules, and Abrams test for the concrete mix in the worksite. The contractor shall be required to carry out the tests and submit the results to the engineer. Works not meeting the values required shall be rejected.</p> <p>Cement: Sulfate resistant cement is used in all concrete works of foundations in case of presence of any harmful substances (of sulfate) in the foundation soil. Otherwise, regular Portland cement is to be used without entailing any right of claiming a price increase by the contractor</p> <p><u>Reinforcement iron:</u> In reinforced concrete works, high tensile reinforced deformed iron is used, provided that the guarantee margin is no less than 4200kg/cm<sup>2</sup>. and the mild 13 reinforcement steel is used for the web reinforcements with resistance L strength level no less than 3600kg/cm<sup>2</sup>, cold bent in 180 degrees without having any cracks: and as for the veins/waffles, the allowance stress level is 2400kg/cm<sup>2</sup></p> <p><u>Transporting, pumping, casting, and shaking concrete:</u> Before commencing the concrete cast, the contractor shall organize a workshop plan for making, transporting, casting, and shaking the concrete under the approval of the supervising engineer.</p>
5	Hollow-core cement blocks 200kg/m <sup>3</sup>	55	m <sup>3</sup>	<p>Providing and installing hollow -core cement blocks 200kg/m<sup>3</sup> for the walls; the standard dimensions of the blocks used in building are (20*40cm) and the thickness is (15cm). The surface of the stones should be leveled with right angles and free of curvatures and should be laboratory confirmed. The walls should be sprinkled with water for at least one week after being constructed. The blocks are to be built</p>

				with mortar of 200kg cement, and the price given per cubic meter includes all the materials, requirements, work cost, vehicles, fuel, workforce, scaffoldings, molds, and other equipment needed for the completion of building the blocks according to the conditions with all requirements of installation and fixation to build new walls, according to the supervising engineer. Estimation of block works: Works of providing and installing blocks are estimated per cubic meter.
6	Different cement rendering works	300	m <sup>2</sup>	Executing three layers of internal cement rendering for the walls and ceilings 'base, finer and top': walls and ceilings shall be sprinkled with cement and granules for the base layer, then watered for three days. After that, a finer layer is applied with filling all the holes and those of the electric tubes/supplies. This layer shall be watered for three days before the top layer is applied, softened and water for three days.
7		350	m <sup>2</sup>	Executing three layers of black cement rendering and a fourth layer of white external coarse rendering. Color shall be decided by the supervising engineer. walls and ceilings shall be sprinkled with cement and granules for the base layer, then watered for three days. After that, a finer layer is applied with filling all the holes and those of the electric tubes/supplies. This layer shall be watered for three days before the top layer is applied, softened and water for three days. The final layer is made from white cement and Nabki sand to have a yellow color.
8		600	m <sup>2</sup>	Restoring the cement rendering with one layer for the external wall and service rooms: damaged and swollen parts shall be peeled then water and rendered very well
9	External rendering works	700	m <sup>2</sup>	A layer of external rendering: in the areas where needed or previously rendered. The required walls shall be watered and the damaged areas with cracks or swellings peeled. Finally, the rendering layer shall be applied as per the previous item.
10	Varied electric works	8	Item	Providing, installing and operating earthed lighting points: to be distributed in site as per the supervising engineer's request. They shall be earthed, located at one level.
11		2	Item	Providing, installing and operating 16Amp single in-wall Schuko (or equivalent) sockets, earthed and of a top quality in addition to carrying out any other requirements as per the engineer's opinion.
12		6	Item	Providing, installing and operating 25w ceiling lights 'preferably white' and carrying out any other requirements as per the engineer's opinion.
13		75	m	Providing, installing and testing a 2x1.5mm <sup>2</sup> brass armored electric cable and connecting it with the main panel and other electric points. Good fixation shall be taken care of where needed. The cable shall come in one piece, without links or cuts.

14		Full		Maintaining the electric panel and providing a 2mm thick (50x40cm) metal box with signal bulbs and other fittings: the breakers and bulbs shall be maintained and reinstalled in a painted metal fixed on the wall.
15		100	m	Providing, installing and fixing 1.5x1.5cm plastic tubes to cover the external wires: good fixation and connection, firm closure and good quality shall be considered without leaving any spaces.
16	Aluminum windows frames works	10	m <sup>2</sup>	Providing and installing aluminum window frames, brand: Madar (or equivalent), aluminum section: 1.2mm with two 7cm sills with a net and sill and filling the spaces with silicon. 5mm thick plain panes shall be installed in addition to rubber insulators, accessories and a good quality lock according to the plans. The bottom rail weight is 0.95kg/m and top rail 0.85kg/m.
17	Cement pipes for the chimneys	5	m	Providing and building cement pipes 10cm in diameter, Homs brand (or equivalent), with reinforced concrete caps and placing metal frames for the chimneys as per requested. Chimneys shall reach the ground where a cement grout is applied to prevent smoke infiltration. On the roof, chimneys shall go up to 1m and shall be surrounded with blocks on top of which a cap is placed.
18	Various iron works	500	Kg	Providing and installing wrought iron for the doors, frames, paint, and grills: the pattern shall be decided by the engineer from the sections and profiles required. Welding points shall be well softened. Weighing shall be done before installation, which is done in site using metal parts to be very well welded with affecting the overall appearance. Painting shall be carried out first with red oxide then in 2 layers of the required oil colour. Locks shall be then added.
19		300	m	Dismantling, maintaining and reinstalling the grill as required and delivered the remaining ones to the management: good parts shall be dismantled, reinstalled and painted in the desired color, while the damaged parts shall be delivered to the management. Other requirements shall be carried out as per the engineer's opinion.
20		400	m <sup>2</sup>	Providing, installing and fixing a 2x2mm grill with supporting and all that is required: fixing shall be done with welds or screws, which must be very well fixed. No curving must exist. Painting shall be carried out in site.
21		45	m <sup>2</sup>	Providing and installing window nets for the poultry farm windows with fixation and all that is required: the existing nets shall be dismantled and delivered to the management. Instead, new nets shall be installed and fixed with screws.
22		1	Item	Providing and installing 2mm thick 2m <sup>3</sup> galvanized metal water tank with the floater, valves and internal metal supports and



				connection: the tank shall be internally supported with metal corners as per the management request to avoid curving. It must rest on iron pedestals, at least 20cm high, taking into account solidity, connection and good welding.
23	Good quality lock	3	Item	Providing and installing good quality Hungarian locks for the new frames.
24	Tiles and ceramics works	325	m <sup>2</sup>	Providing and installing white cement mosaic tiles (30x30x3cm) type 5-6 with the baseboards and transportation (2/3 white cement + 1/3 powder) with polishing and as per the engineer's opinion: the pattern and color shall be selected by the supervisor. Installation shall not take place till after 15 days from the manufacturing and good watering of tiles. Then, tiles shall be taken into site. Granules shall be laid on the ground till the required level is reached and to give proper slopes for the tiles. Cutting shall be made with abrasive cutters, and baseboards may be cut from the tiles after being peeled or from ceramics. Baseboards price shall be included in the tiles price per meter in installation and polishing.
25		325	m <sup>2</sup>	Polishing mosaic tiles installed at the workshop and as per the engineer's request: polishing shall be carried out until shining after the cement grout has been dried, as per the engineer's opinion. Sludge shall be removed out of the worksite after becoming dry and at the contractor's expense.
26		30	m <sup>2</sup>	Providing and installing good quality ceramic tiles for the floors and walls of the WC facility with all that is required: tiles shall be immersed in water before being installed. The type shall be selected by the supervising engineer. Tiles shall be properly grouted and water and work must be done professionally and skillfully as per the engineer's opinion.
27	Varied plumbing works	1	Item	Dismantling the old WC base and providing and installing top quality white Squat toilets with marble tiles around, in addition to a long-necked chrome faucet, elbows and top quality plastic hose. Other requirements shall be carried out as per the engineer's opinion.
28		17	item	Providing and installing a long-necked chrome faucet and removing the existing faucets and delivering them to the engineer.
29		1	Item	Providing and installing top quality 50x60cm hidden column porcelain sink with a mirror, good quality porcelain shelf, siphon, faucet and all that is required in addition to filling the holes with concrete.
30		100	m	Providing and installing PPR pipes for the drinking facility with elbows and accessories in addition to insulating and covering them with soil and all that is required: welding is done with

				heat. They must be tried and pressured before being covered with soil. First a layer of sand shall cover them, then the remaining holes.
31		15		Providing and installing 4.9mm PVC pipes, 4" in diameter, with fixation, elbows and being connected to the nearest main drain: a layer of sand shall be laid beneath and around the pipe, which is to be tried then finally covered with soil.
32	Executing a drain hole	Full		Executing a 1x1x1m drain hole with a 60x60cm top hole and a 300kg/m <sup>3</sup> reinforced concrete cover for the drainage of the WC facility: digging shall be done manually or by machines. The resulting soil shall be transported outside the site. The cover shall be reinforced and a hidden handle added.
33	Bitumen plates insulation works	125	m <sup>2</sup>	Insulation works with 4mm polyester supported bitumen plates: the surface shall be thoroughly washed with water to remove soil or any sediment, especially at the corners. An insulation layer is then executed and a five-year warranty shall be submitted.
34	Varied paint works	50	m <sup>2</sup>	Painting the wooden frames, with sanding cleaning, pasting, wiring and providing the missing parts, as per the engineer's request: the wood shall be well sanded after being repaired, damaged parts replaced and spaces between the wood and walls filled. Two layers of paint shall be carried out with a base paste layer until covering all the pores by spraying the doors and painting the frames in site.
35		800	m <sup>2</sup>	Painting metal grills with the required color: grills shall be well peeled to remove rust then painted with the required color.
36		325	m <sup>2</sup>	Three layers of oil paint for the walls and ceilings with the required color and as per the engineer's opinion: the walls shall be very well sanded, they must be very dry. Paint shall be applied on three layers, a base layer and two top layers until filling all pores and reaching the required color. Paste shall be used to fill the cracks while maintaining the old and new wood.
37	Gravel works	3	m <sup>3</sup>	Providing and laying gravels as per the engineer's opinion: varied types of stone to create varied gravel components and avoid having sand.
38		3	m <sup>3</sup>	Providing and laying granules as per the engineer's opinion: having sand in the granules should be avoided.
39	Installing asbestos cement boards	100	m <sup>2</sup>	Providing and installing 6mm thick asbestos cement boards with the support and color required: good fixation shall be made with screws. Suitable slopes shall be considered and good connection by overlapping the boards and avoid leaving any spaces.
40	Varied stone works	125	m <sup>2</sup>	Providing and installing Hamwi stone with top plates, 3cm thick, 30cm high, rounded edges and polished for covering the facades and windows sills as per the supervisor's opinion: the

				walls shall be covered with a thick coarse base render. When installing stones, they must have been washed with water and very well scratched at the back. Installation must be done with wires to ensure straightness. Stones with earth knots must not be used. The spaces between stones shall be filled with white cement then watered.
41		225	m <sup>2</sup>	Providing and installing basalt tiles for the floors: basalt stones with little holes and very well carved shall be selected. They should have no cutter traces and come in at least 25cm width and varied lengths no less than 40cm.
42		100	m	Providing and installing concrete curbs measuring 40x20x20cm around the poultry farm building and filling the spaces, painting and all that is required: a layer of cement shall be laid beneath the curbs and installation shall be done at the same level with filling the spaces with cement.

**The bidder is required to comply with the following:**

1. The applicant must be an engineer, have a bank account, registered with the Engineers Syndicate and practicing the profession "preferably a consultant engineer or a practitioner with civil specialization". The bidder must submit a document proving this from the Association of Engineers and the concerned authorities.
2. The implementation period: Two months from the date of issuing the order of commencement. In case of obstacles to implementation, the delay period shall be justified by official notes by the project management and the local committee.
3. One per thousand of the contract value shall be deducted for each day of delay, provided that the delay does not exceed 15 days "unless the delay is due to emergency reasons related to the security situation, weather, etc. for which the delay shall be justified."
4. All rehabilitation works included in this contract shall be supervised and followed up by a supervisory body from the beneficiary side at each work site, in addition to the project cadres assigned by the UNDP and with the participation of the local committee.
5. Bids may be submitted in Syrian Pounds or US Dollars, provided that the offers in US Dollars shall be paid in Syrian Pounds at the United Nations Exchange Rate approved in accordance with the disbursement procedures followed by the Program.
6. The Organization shall not be responsible for the increase in prices after the award of the contract and the bidder shall execute the works at the prices at which the bid is submitted until the expiry of the project execution period.
7. The bidder shall check the work sites and match the required works according to the schedule and the above mentioned works with the works requirements and the opinion of the supervising authority of the project, according to which he must submit his offer.
8. To comply with the conditions related to the implementation of the above-mentioned work in accordance with the standard quality standards and specifications of the accredited bodies in this area and the book of technical conditions for this contract listed above.
9. In accordance with the requirements of the work, the rehabilitation works shall be entitled to carry out "internal transfers between the items" at a rate not exceeding 20% of the value of the disclosure and with the approval of the beneficiary in each work site, the project supervision staff and the opinion of the local committee.
10. The period of guarantee of the project works is one whole calendar year from the issuance of the final execution minutes, during which the bidder is obliged to provide full maintenance for any emergency defect resulting from poor implementation.
11. In the event of any conflict or technical disagreement of the items of work to be executed and the book of technical conditions of the project, the general technical conditions book and recommendations of the Syrian Arab Code shall be adopted.
12. The final list of executed works shall be calculated in accordance with actual and completed works and in the manner approved in the code for the works account. The supervisors shall be signed by the project staff and supervisors from the beneficiary in each work site and certified by the secondary school administration. Payment shall be

settled accordingly at the price mentioned in the bid and as per the actual executed works.

13. The bidder shall be responsible for carrying out any procedures, documents and requests related to obtaining the required licenses and approvals as necessary and shall be responsible for the disposal of wastes at the sites designated for this purpose, all in coordination with the beneficiary.
14. The bidder is responsible for carrying out the necessary maintenance and handling any emergency fault resulting from the excavation works or during the execution of the works and causes the complete cutting or separation of the network, whether electricity, water supply, telephone or sidewalks, for which he has to redress. The bidder is also responsible for any damage caused to any of the workers.
15. The work sites shall be delivered and received before and after the start of the rehabilitation process by the concerned parties in the agricultural secondary schools and according to the official documents.
16. The bidder shall bear the responsibility for the removal of all surplus waste and non-usable elements resulting from digging to the approved landfill using appropriate vehicles from his side and in coordination with the agricultural secondary schools.
17. The bidder shall use building materials, accessories and pipes as mentioned in the check report of the best types in the local market. The administrative staff of the project is directly responsible for checking the quality of the materials used, their efficiency and the quality of the engineering work carried out.
18. All the required tests and checking operations are carried out under the supervision of the administrative staff of the project and under the supervision of the beneficiary "Agricultural Secondary Schools". A memorandum of "final implementation minutes is prepared at the end of the project period" signed by the supervising authority stating what has been achieved and the results reached by the project.
19. The value of the executed works shall be paid in one lump sum on completion of all the works and according to execution official documents.
20. The value of any item shall not be disbursed if any content is violated.
21. The bidder shall provide all necessary machinery, work equipment, materials, fuel, vehicles and all necessary work requirements.

ملاحظة: على العارض استخدام النموذج والترويسة الخاص بشركته من أجل إعداد العرض المالي.

### FORM FOR SUBMITTING SUPPLIER'S QUOTATION<sup>2</sup>

(This Form must be submitted only using the Supplier's Official Letterhead/Stationery<sup>3</sup>)

We, the undersigned, hereby accept in full the UNDP General Terms and Conditions, and hereby offer to supply the items listed below in conformity with the specification and requirements of UNDP as per RFQ Reference No. 131-18:

**TABLE 1: Offer to Supply Goods Compliant with Technical Specifications and Requirements**

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Unit	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	Demolition works and removing rubble	75	m <sup>3</sup>	Two months from the date of commencement order		
2	Excavation works and removing rubble	25	m <sup>3</sup>			
3	250kg/ m <sup>3</sup> molded concrete works	22	m <sup>3</sup>			
4	350kg/ m <sup>3</sup> reinforced concrete works	17	m <sup>3</sup>			
5	200kg/m <sup>3</sup> cement blocks of varied thicknesses	55	m <sup>3</sup>			
6	Internal cement rendering works	300	m <sup>2</sup>			
7	External cement rendering works	350	m <sup>2</sup>			
8	Restoration with cement rendering	600	m <sup>2</sup>			
9	External white rendering works	700	m <sup>2</sup>			
10	Providing, installing and operating earthed light points	8	Item			
11	Providing, installing and operating 16Amp single electric sockets	2	Item			
12	Providing, installing and operating ceiling lighting devices	6	Item			

<sup>2</sup>This serves as a guide to the Supplier in preparing the quotation and price schedule.

<sup>3</sup> Official Letterhead/Stationery must indicate contact details – addresses, email, phone and fax numbers – for verification purposes

13	Providing and installing 2x1.5mm <sup>2</sup> armored electric brass cable	75	m			
14	Maintaining the electric panel and providing a 2mm metal box	Full				
15	Providing, installing and fixing 1.5x1.5cm plastic tubes	100	m			
16	Aluminum window frames works	10	m <sup>2</sup>			
17	Providing and building cement pipes, 10cm in diameter, for the chimneys	5	M			
18	Providing and installing wrought iron	500	Kg			
19	Dismantling, maintaining and reinstalling metal grills	300	M			
20	Providing, installing and fixing a 2x2mm metal net with supports	400	m <sup>2</sup>			
21	Providing and installing window nets for the poultry farm windows with fixation and all that is required	45	m <sup>2</sup>			
22	Providing and installing 2mm thick 2m <sup>3</sup> galvanized iron water tank	1	Item			
23	Good quality Hungarian locks	3	Item			
24	Providing and installing 30x30x3cm mosaic tiles with white cement	325	m <sup>2</sup>			
25	Burnishing and polishing mosaic tiles	325	m <sup>2</sup>			
26	Providing and installing good quality ceramic tiles for the floors and walls of the WC facility	30	m <sup>2</sup>			
27	Dismantling the toilet base tile and providing and installing top quality porcelain squat toilet	1	Item			
28	Providing and installing top quality Italian long-necked chrome faucet	17	Item			
29	Providing and installing 50x60cm high quality porcelain sink	1	Item			
30	Providing and installing PPR pipes for the drinking water facility	100	M			
31	Providing and installing 4.9mm thick 4" PVC pipes	15	M			
32	Executing a 1x1x1m drain hole	Full				
33	Insulation works with bitumen plates, no less than 4mm thick	125	m <sup>2</sup>			
34	Painting the wooden frames	50	m <sup>2</sup>			
35	Painting metal grills with the required color	800	m <sup>2</sup>			
36	3 layers of oil paint for the walls and ceilings	325	m <sup>2</sup>			
37	Providing and laying gravel stones	3	m <sup>3</sup>			
38	Providing and laying granule stones	3	m <sup>3</sup>			
39	Installing 6mm asbestos cement boards	100	m <sup>2</sup>			

40	Providing and installing Hamwi stones with top plates, 3cm thick, 30cm high	125	m <sup>2</sup>			
41	Providing and installing basalt floor tiles	225	m <sup>2</sup>			
42	Providing and installing concrete curbs measuring 20x20x40cm	100	m			
	Total Prices of Goods <sup>4</sup>					
	Add: Cost of Transportation					
	Add: Cost of Insurance					
	Add: Other Charges (pls. specify)					
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation					

---

<sup>4</sup>Pricing of goods should be consistent with the INCO Terms indicated in the RFQ



ملاحظة: على العارض استخدام النموذج والترويسة الخاص بشركته من أجل إعداد العرض المالي.

### FORM FOR SUBMITTING SUPPLIER'S QUOTATION<sup>5</sup>

(This Form must be submitted only using the Supplier's Official Letterhead/Stationery<sup>6</sup>)

We, the undersigned, hereby accept in full the UNDP General Terms and Conditions, and hereby offer to supply the items listed below in conformity with the specification and requirements of UNDP as per RFQ Reference No. 131-18:

**TABLE 1: Offer to Supply Goods Compliant with Technical Specifications and Requirements**

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Unit	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	أعمال هدم مع ترحيل المخلفات	75	م3	شهرين من تاريخ أمر المباشرة		
2	أعمال حفر مع ترحيل مخلفات	25	م3			
3	أعمال بيتون مغموس عيار 250 كغ/م3	22	م3			
4	أعمال البيتون المسلح عيار 350 كغ/م3	17	م3			
5	بلوك اسمنتي متعدد السماكات عيار 200 كغ اسمنت /م3	55	م3			
6	أعمال كسة اسمنتية داخلية	300	م2			
7	أعمال كسة اسمنتية خارجية	350	م2			
8	ترميم بالكسة الاسمنتية	600	م2			
9	أعمال رشة تيرولية	700	م2			
10	تقديم و تركيب وتشغيل نقطة ضوئية مؤرضة	8	عدد			
11	تقديم و تركيب وتشغيل مأخذ كهربائي احادي , 16 أمبير	2	عدد			
12	تقديم و تركيب وتشغيل جهاز ائارة بانال سقفي	6	عدد			
13	تقديم و تركيب كبل كهربائي مسلح نحاسي (2*1.5) مم2	75	م.ط			
14	صيانة لوحة الكهرباء و تقديم علبة صاج سماكة 2مم	مقطوع				
15	تقديم وتركيب وتثبيت مجاري بلاستيك 1.5*1.5 سم	100	م.ط			
16	أعمال منجور ألمنيوم للنوافذ	10	م2			
17	تقديم و بناء قساطل اسمنتية قطر 10سم للمداخل	5	م.ط			
18	تقديم و تركيب حديد مشغول	500	كغ			
19	فك و صيانة و اعادة تركيب الشبك المعدني	300	م.ط			
20	تقديم وتركيب وتثبيت شبك معدني "2*2 مم " مع التدعيم	400	م2			

<sup>5</sup>This serves as a guide to the Supplier in preparing the quotation and price schedule.

<sup>6</sup> Official Letterhead/Stationery must indicate contact details – addresses, email, phone and fax numbers – for verification purposes

21	تقديم و تركيب شبك منخل لنوافذ المدجنة مع التثبيت و كل ما يلزم	45	2م		
22	تقديم و تركيب خزان حديد مزيق سعة 2 م 3 سماكة 2مم	1	عدد		
23	غال	3	عدد		
24	تقديم و تركيب بلاط موزاييك اسمنت ابيض قياس 30*30*3 / سم	325	2م		
25	جلى و تلميع بلاط موزاييك	325	2م		
26	تقديم و تركيب سيراميك نوع جيد للأرضيات و جدران دورة المياه	30	2م		
27	خلع قاعدة المرحاض مع تقديم و تركيب مرحاض عربي بورسلين نوع اول	1	عدد		
28	تقديم و تركيب حنفية كروم عنق طويل ايطالى نوع ممتاز	17	عدد		
29	تقديم و تركيب مغسلة بورسلين نخب أول قياس ( 60x50 سم )	1	عدد		
30	تقديم و تركيب أنابيب مياه المشارب ppr لزوم المياه الحلو	100	م.ط		
31	تقديم و تركيب قساطل pvc وطني قطر 4/ انش سماكة 4.9 مم	15	م.ط		
32	تنفيذ جورة فنية بأبعاد (1*1) م وبعمق 1م	مقطوع			
33	أعمال عزل برقائق البيتومين سماكة لا تقل عن 4مم	125	2م		
34	دهان المنجور الخشبي	50	2م		
35	دهان شبك معدني باللون المطلوب	800	2م		
36	دهان زياتي لاطى على ثلاثة وجوه للجدران و الاسقف	325	2م		
37	تقديم و فرش حجر بحص	3	3م		
38	تقديم و فرش بحص زراة	3	3م		
39	تركيب الواح اترنيت سماكة 6مم	100	2م		
40	تقديم و تركيب حجر حموي مع الشعائر سماكة 3سم ارتفاع 30سم	125	2م		
41	تقديم و تركيب حجر بازلت للأرضيات	225	2م		
42	تقديم و تركيب اطارييف بيتونية بأبعاد 20*20*40 سم	100	م.ط		
Total Prices of Goods <sup>7</sup>					
Add: Cost of Transportation					
Add: Cost of Insurance					
Add: Other Charges (pls. specify)					
Total Final and All-Inclusive Price Quotation					

<sup>7</sup>Pricing of goods should be consistent with the INCO Terms indicated in the RFQ

**TABLE 2: Offer to Comply with Other Conditions and Related Requirements**

Other Information pertaining to our Quotation are as follows:	Your Responses		
	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter proposal
Delivery Lead Time (60 Days)			
Estimated weight/volume/dimension of the Consignment:			
Country/ies Of Origin <sup>8</sup> :			
Warranty and After-Sales Requirements			
a) Minimum one year warranty.			
b) Technical Support			
c) Others			
Validity of Quotation( 60 Days)			
All Provisions of the UNDP General Terms and Conditions			

All other information that we have not provided automatically implies our full compliance with the requirements, terms and conditions of the RFQ.

*[Name and Signature of the Supplier's Authorized Person]*  
*[Design*

<sup>8</sup>If the country of origin requires Export License for the goods being procured, or other relevant documents that the country of destination may require, the supplier must submit them to UNDP if awarded the PO/contract.

## **General Terms and Conditions**

### **1. ACCEPTANCE OF THE PURCHASE ORDER**

This Purchase Order may only be accepted by the Supplier's signing and returning an acknowledgement copy of it or by timely delivery of the goods in accordance with the terms of this Purchase Order, as herein specified. Acceptance of this Purchase Order shall effect a contract between the Parties under which the rights and obligations of the Parties shall be governed solely by the terms and conditions of this Purchase Order, including these General Conditions. No additional or inconsistent provisions proposed by the Supplier shall bind UNDP unless agreed to in writing by a duly authorized official of UNDP.

### **2. PAYMENT**

- 2.1 UNDP shall, on fulfillment of the Delivery Terms, unless otherwise provided in this Purchase Order, make payment within 30 days of receipt of the Supplier's invoice for the goods and copies of the shipping documents specified in this Purchase Order.
- 2.2 Payment against the invoice referred to above will reflect any discount shown under the payment terms of this Purchase Order, provided payment is made within the period required by such payment terms.
- 2.3 Unless authorized by UNDP, the Supplier shall submit one invoice in respect of this Purchase Order, and such invoice must indicate the Purchase Order's identification number.
- 2.4 The prices shown in this Purchase Order may not be increased except by express written agreement of UNDP.

### **3. TAX EXEMPTION**

- 3.1 Section 7 of the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations provides, inter alia, that the United Nations, including its subsidiary organs, is exempt from all direct taxes, except charges for utilities services, and is exempt from customs duties and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. In the event any governmental authority refuses to recognize UNDP's exemption from such taxes, duties or charges, the Supplier shall immediately consult with UNDP to determine a mutually acceptable procedure.
- 3.2 Accordingly, the Supplier authorizes UNDP to deduct from the Supplier's invoice any amount representing such taxes, duties or charges, unless the Supplier has consulted with UNDP before the payment thereof and UNDP has, in each instance, specifically authorized the Supplier to pay such taxes, duties or charges under protest. In that event, the Supplier shall provide UNDP with written evidence that payment of such taxes, duties or charges has been made and appropriately authorized.

### **4. RISK OF LOSS**

Risk of loss, damage to or destruction of the goods shall be governed in accordance with Incoterms 2010, unless otherwise agreed upon by the Parties on the front side of this Purchase Order.

### **5. EXPORT LICENCES**

Notwithstanding any INCOTERM 2010 used in this Purchase Order, the Supplier shall obtain any export licences required for the goods.

### **6. FITNESS OF GOODS/PACKAGING**

The Supplier warrants that the goods, including packaging, conform to the specifications for the goods ordered under this Purchase Order and are fit for the purposes for which such goods are ordinarily used and for purposes expressly made known to the Supplier by UNDP, and are free from defects in workmanship and materials. The Supplier also warrants that the goods are contained or packaged adequately to protect the goods.

## **7. INSPECTION**

7.1 UNDP shall have a reasonable time after delivery of the goods to inspect them and to reject and refuse acceptance of goods not conforming to this Purchase Order; payment for goods pursuant to this Purchase Order shall not be deemed an acceptance of the goods.

7.2 Inspection prior to shipment does not relieve the Supplier from any of its contractual obligations.

## **8. INTELLECTUAL PROPERTY INFRINGEMENT**

The Supplier warrants that the use or supply by UNDP of the goods sold under this Purchase Order does not infringe any patent, design, trade-name or trade-mark. In addition, the Supplier shall, pursuant to this warranty, indemnify, defend and hold UNDP and the United Nations harmless from any actions or claims brought against UNDP or the United Nations pertaining to the alleged infringement of a patent, design, trade-name or trade-mark arising in connection with the goods sold under this Purchase Order.

## **9. RIGHTS OF UNDP**

In case of failure by the Supplier to fulfil its obligations under the terms and conditions of this Purchase Order, including but not limited to failure to obtain necessary export licences, or to make delivery of all or part of the goods by the agreed delivery date or dates, UNDP may, after giving the Supplier reasonable notice to perform and without prejudice to any other rights or remedies, exercise one or more of the following rights:

- 9.1 Procure all or part of the goods from other sources, in which event UNDP may hold the Supplier responsible for any excess cost occasioned thereby.
- 9.2 Refuse to accept delivery of all or part of the goods.
- 9.3 Cancel this Purchase Order without any liability for termination charges or any other liability of any kind of UNDP.

## **10. LATE DELIVERY**

Without limiting any other rights or obligations of the parties hereunder, if the Supplier will be unable to deliver the goods by the delivery date(s) stipulated in this Purchase Order, the Supplier shall (i) immediately consult with UNDP to determine the most expeditious means for delivering the goods and (ii) use an expedited means of delivery, at the Supplier's cost (unless the delay is due to Force Majeure), if reasonably so requested by UNDP.

## **11. ASSIGNMENT AND INSOLVENCY**

- 11.1. The Supplier shall not, except after obtaining the written consent of UNDP, assign, transfer, pledge or make other disposition of this Purchase Order, or any part thereof, or any of the Supplier's rights or obligations under this Purchase Order.
- 11.2. Should the Supplier become insolvent or should control of the Supplier change by virtue of insolvency, UNDP may, without prejudice to any other rights or remedies, immediately terminate this Purchase Order by giving the Supplier written notice of termination.

## **12. USE OF UNDP OR UNITED NATIONS NAME OR EMBLEM**

The Supplier shall not use the name, emblem or official seal of UNDP or the United Nations for any purpose.

## **13. PROHIBITION ON ADVERTISING**

The Supplier shall not advertise or otherwise make public that it is furnishing goods or services to UNDP without specific permission of UNDP in each instance.

**14. CHILD LABOUR**

The Supplier represents and warrants that neither it nor any of its affiliates is engaged in any practice inconsistent with the rights set forth in the Convention on the Rights of the Child, including Article 32 thereof, which, inter alia, requires that a child shall be protected from performing any work that is likely to be hazardous or to interfere with the child's education, or to be harmful to the child's health or physical, mental, spiritual, moral or social development.

Any breach of this representation and warranty shall entitle UNDP to terminate this Purchase Order immediately upon notice to the Supplier, without any liability for termination charges or any other liability of any kind of UNDP.

**15. MINES**

The Supplier represents and warrants that neither it nor any of its affiliates is actively and directly engaged in patent activities, development, assembly, production, trade or manufacture of mines or in such activities in respect of components primarily utilized in the manufacture of Mines. The term "Mines" means those devices defined in Article 2, Paragraphs 1, 4 and 5 of Protocol II annexed to the Convention on Prohibitions and Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons Which May Be Deemed to Be Excessively Injurious or to Have Indiscriminate Effects of 1980.

Any breach of this representation and warranty shall entitle UNDP to terminate this Purchase Order immediately upon notice to the Supplier, without any liability for termination charges or any other liability of any kind of UNDP.

**16. SETTLEMENT OF DISPUTES**

**16.1 Amicable Settlement.** The Parties shall use their best efforts to settle amicably any dispute, controversy or claim arising out of, or relating to this Purchase Order or the breach, termination or invalidity thereof. Where the Parties wish to seek such an amicable settlement through conciliation, the conciliation shall take place in accordance with the UNCITRAL Conciliation Rules then obtaining, or according to such other procedure as may be agreed between the Parties.

**16.2 Arbitration.** Unless, any such dispute, controversy or claim between the Parties arising out of or relating to this Purchase Order or the breach, termination or invalidity thereof is settled amicably under the preceding paragraph of this Section within sixty (60) days after receipt by one Party of the other Party's request for such amicable settlement, such dispute, controversy or claim shall be referred by either Party to arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules then obtaining, including its provisions on applicable law. The arbitral tribunal shall have no authority to award punitive damages. The Parties shall be bound by any arbitration award rendered as a result of such arbitration as the final adjudication of any such controversy, claim or dispute.

**17. PRIVILEGES AND IMMUNITIES**

Nothing in or related to these General Terms and Conditions or this Purchase Order shall be deemed a waiver of any of the privileges and immunities of the United Nations, including its subsidiary organs.

**18. SEXUAL EXPLOITATION:**

**18.1** The Contractor shall take all appropriate measures to prevent sexual exploitation or abuse of anyone by it or by any of its employees or any other persons who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract. For these purposes, sexual activity with any person less than eighteen years of age, regardless of any laws relating to consent, shall constitute the sexual exploitation and abuse of such person. In addition, the Contractor shall refrain from, and shall take all appropriate measures to prohibit its employees or other persons engaged by it from, exchanging any money, goods,

services, offers of employment or other things of value, for sexual favors or activities, or from engaging in any sexual activities that are exploitive or degrading to any person. The Contractor acknowledges and agrees that the provisions hereof constitute an essential term of the Contract and that any breach of this representation and warranty shall entitle UNDP to terminate the Contract immediately upon notice to the Contractor, without any liability for termination charges or any other liability of any kind.

- 18.2 UNDP shall not apply the foregoing standard relating to age in any case in which the Contractor's personnel or any other person who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract is married to the person less than the age of eighteen years with whom sexual activity has occurred and in which such marriage is recognized as valid under the laws of the country of citizenship of such Contractor's personnel or such other person who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract.

**19.0 OFFICIALS NOT TO BENEFIT:**

The Contractor warrants that no official of UNDP or the United Nations has received or will be offered by the Contractor any direct or indirect benefit arising from this Contract or the award thereof. The Contractor agrees that breach of this provision is a breach of an essential term of this Contract.

**20. AUTHORITY TO MODIFY:**

Pursuant to the Financial Regulations and Rules of UNDP, only the UNDP Authorized Official possess the authority to agree on behalf of UNDP to any modification of or change in this Agreement, to a waiver of any of its provisions or to any additional contractual relationship of any kind with the Contractor. Accordingly, no modification or change in this Contract shall be valid and enforceable against UNDP unless provided by an amendment to this Agreement signed by the Contractor and jointly by the UNDP Authorized Official.